



直航北海道 溫泉賞雪 道央道東 6天

12~3月出發

三大蟹涮涮鍋・白色燈火節・留壽都 POWDER SNOW 玩雪・旭山動物園



しゃぶしゃぶ
日本涮涮鍋
三大蟹
3大かに放題
+飲品任飲

行程資訊 及 網上報名



【留壽都PODWER SNOW玩雪】

留壽都度假村滑雪場在2024年世界滑雪大獎中獲得「日本最佳滑雪場」的稱號，是時隔3年第五次榮獲該殊榮的滑雪場。最大的魅力就是延伸3座山林的廣大滑雪場，適合新手、中段班、高手的雪道共有37種，雪道寬度也很寬廣，使用18座吊椅、纜車巡迴3座山林，最長滑行距離居然長達42公里。此外，還有雪上橡皮艇、雪橇車、狗拉雪橇、SAMURAI兒童樂園等大人小孩都能體驗雪上活動，感受POWDER SNOW粉雪魅力。



【小樽浪漫之城】冬日漫遊

運河兩旁是大正時代留下的大型石造倉庫，印證小樽昔日繁榮景象，與運河組成美麗的風景畫，冬季白雪皚皚的小樽運河更是夢幻。還可觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往三角市場、北菓樓、LeTAO、六花亭等。另外港街上可以買到當地的推薦伴手信外，還可以品嚐到頗具特色的海鮮美食。



【旭山動物園】日本人氣NO.1

日本人氣NO.1的旭山動物園位於旭川市，是日本最北端的動物園，以重現動物自然生態和與人類的互動接觸而大受歡迎。園內現有600多頭、共115種動物，分佈在18個園區之內。如在「企鵝館」的海底隧道欣賞企鵝游泳的姿態、觀賞北極熊氣勢洶洶地躍入水中的「北極熊館」等。



【野外雪車場】雪上巡航

親自駕駛雪上電單車，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣。茫茫飄雪中駕駛雪上電單車奔馳於大雪原，眼前盡是彎曲跑道，車行走於彎曲迂迴、崎嶇起伏的山巒間，享受冷風拍面及刺激的速度感。



【旭川平和通購物公園ILLUMINATION】

冬季旭川最閃耀的地標之一。在嚴冬清冷的空氣中，覆蓋著白雪閃耀的燈飾，如閃爍如星光的「閃爍燈飾」與如天幕般覆蓋頭頂的「天篷燈飾」，展現出旭川特有的美麗景象，為街道增添夢幻氛圍。

光の藝術〔札幌白色燈火節〕

札幌の冬を幻想的に彩る

每年11月下旬至3月上旬，札幌市大通公園、站前通會場及南一條會場內佈滿亮麗漂亮的燈飾，星空下閃耀著悅目光芒，譽為「光之藝術」。

活動規模和內容逐年增強，自2002年起與德國慕尼黑結為友好城市，舉辦「札幌慕尼黑聖誕市場」，售賣各種聖誕雜貨、德國料理等別具風情的露天小店，不可錯過。



【男山造酒廠】連續48年世界最高金獎

來自北海道旭川的男山純米大吟釀，自1977年起，於海外酒評會已連續47屆榮獲最高金獎。嗜日本酒的無不認識，它的厲害之處更被稱為「日本酒的藝術品」可以試飲男山的日本酒。



【登別地獄谷】感受地獄魅力

大約1萬年前，日和山火山爆發形成的火口痕跡，即為今日直徑450米、面積約11公頃的登別溫泉地獄谷。從這裡湧出的湧出之水質達11種之多，被輸送至登別當地各溫泉旅館。



【旭川拉麵村】

匯集了多家旭川熱門拉麵店如青葉、山頭火、天金等，還設有旭川拉麵村神社，以「麵結緣」為主題，祈求緣份能如麵條般長長久久。



【第77回大通公園札幌雪祭】

規模盛大的戶外冰雕展覽

【2月1日至8日出發增遊】

由陸上自衛隊、札幌市民以及國外受邀團體，耗時1個多月、傾全力共同製成的大小冰雕雪像作品，數量多達數百座，其精細手藝令人驚嘆，可謂是北海道冬季最盛大的觀光活動，參觀遊客更是高達200萬人，規模之大，令人乍舌。

【札幌入 札幌走】

		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註①②③
DAY 1	香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 溫泉鄉 備註① ※入住登別石水亭，可享用「辛夷館」的空中溫泉，特設廣闊大玻璃眺望四季不同的登別景色。可每位每晚HK\$2200提升入住「望樓」私人溫泉套房及2餐膳食 備註③			溫泉御膳 或 溫泉和洋 自助餐 備註④	
DAY 2	 請預備防寒衣物，懷著興奮心情，開啟玩雪/滑雪之旅。  留壽都 POWDER SNOW 玩雪(白費暢玩雪上活動: 滑雪(雪靴、雪板、滑雪杖一套約 10,000~17,000 日圓 或 雪靴、雪板、滑雪杖、滑雪襪、滑雪褲、手套、防風鏡及帽子一套約 21,000~27,000 日圓)或 SAMURAI 兒童樂園(約 2,400 日圓) 或 場內玩雪 或 浸泡溫泉 或 前往商店參觀購物)另可代為預約專業滑雪導師教導滑雪(2 小時課程，每位導師約 35,000 日圓(最多 1 比 5，私人小班教學，不含雪具，需自行租借) 或 預約狗拉雪橇(約 6000 日圓) 或 預約雪上橡皮艇/雪橇車(約 3,300 日圓) 或 預約雪上健行體驗(2 小時路線，約 10,000 日圓)等等雪上項目。) 備註①②③ ~ 白雪下裊裊白煙【登別地獄谷+藥師如來像】(徒步於 600 米長步道上，沿著山谷出現眾多的溫泉湧出口與噴氣孔，冬天能欣賞到白雪覆蓋下仍不斷冒出熱氣獨特景觀，感受地獄魅力) ※ 留壽都滑雪場的部分雪上活動需提前預約，請參考： https://rusutsu.com/zh/winter-activities/	酒店內	✓	溫泉御膳 或 溫泉和洋 自助餐	[2晚] 登別石水亭溫泉 或 洞爺湖畔亭溫泉 或 定山溪萬世閣 / VIEW溫泉 備註①
DAY 3	(約3.5小時車程)*日本人氣NO.1【旭山動物園】(以其獨特的「行動展示」方式聞名，近距離觀察動物最自然的行為，欣賞可愛皇帝企鵝、北極熊、老虎、豹及長頸鹿等) 備註④ ~ 旭川拉麵村(匯集了多家旭川熱門拉麵店如青葉、山頭火、天金等，還設有旭川拉麵村神社，以「麵結緣」為主題，祈求緣份能如麵條般長長久久) ~ 男山造酒廠+清酒公園(純米大吟釀連續 48 年獲得世界最高金獎，堪稱日本酒之冠，可試飲男山日本酒，還有很多當地限定的日本酒可供選購。清酒公園設有世界首創全長約 12 米的一升瓶滑梯，是拍照打卡好去處) 備註⑦ ~ ✨平和通買物公園ILLUMINATION(約23萬顆彩燈絢爛點綴冬季的旭川平和通買物公園及附近街區，為寒冷的冬夜增添光彩) 備註④⑧②③ ※如遇旭川滿室，則改為連泊札幌/小樽，而車程可能會增加。	酒店內	旭川 拉麵村 自費	~	旭川ART 或 旭川CRESENT 或 旭川AMANEK(設溫浴設施) 備註①
DAY 4	旭川 ~  刺激震撼【野外雪車場】(白費單人約 13000~18000 日圓，雙人約 18000~25000 日圓，約 1 小時，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪) 備註③⑨ ~ 冬日漫遊【小樽浪漫之城】(約 3 小時，小樽運河除了排列著一排紅磚倉庫，冬季白雪皚皚的小樽運河更是夢幻。由領隊帶領前往浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點或選擇自行前往心儀行程(如前往三角市場、北菓樓、六花亭、LeTAO 等)) ~  2月1日至8日出發前往第77回大通公園札幌雪祭(規模盛大戶外冰雕展，會場被冰雕、燈光與歡笑填滿，每年吸引超過200萬人前來共襄盛舉) 備註④ ~  12 月 1 日至 1 月 31 日及 2 月 9 日至 3 月 11 日出發前往札幌白色燈火節 WHITE ILLUMINATION(每年 11 月下旬至 3 月中旬，將在六個會場佈滿亮麗的燈飾，被譽為「光之藝術」。即日至 12 月 25 日在大通公園舉辦「札幌慕尼黑聖誕市集」，售賣各種聖誕雜貨、德國料理等別具風情的露天小店) 備註④⑤ ※入住札幌 LA'GENT，可每位每晚 HK\$500 提升入住 LA'GENT 高層豪華套房(房間約 390~460 呎)。備註⑩ ※入住小樽型格 GRIDS PREMIUM，可每位每晚 HK\$800 提升入住型格套房(僅有 3 間，房間約 330~390 呎) 備註⑩	酒店內	小樽 壽司御膳 (8-10貫) 備註②	3 大蟹 涮涮鍋放題 + 酒精飲品任飲 備註②	[2晚] 札幌型格IBIS STYLES 或 札幌LA'GENT(設溫泉設施) 【↑可提升390-460呎高層豪華套房】 或 札幌APA RESORT 或 小樽型格GRIDS PREMIUM (設有大浴場) 【↑可提升型格套房】
DAY 5	全日自由活動： 推薦前往札幌JR TOWER購物城(直通JR札幌站的複合型商業設施，由PASEO、STELLAR PLACE、APIA、ESTA、大丸百貨組成，多達約600間店鋪，盡情食玩買。此外，可自行前往160米高的T38展望室(約740日圓)，眺望札幌市街景致) 備註⑩ ~ 商場地標「COCONO SUSUKINO」(地下 1 至 2 樓為大型超市；1 至 2 樓為大型流行時尚商品及藥妝雜貨店；3 至 4 樓為美食廳及 SEGA 遊戲中心；5 至 6 樓為綜合電影院) ~ 小樽 WING BAY 購物商場(結合了購物、美食和娛樂設施等約 120 間店鋪，面朝小樽港,背靠壯麗的石狩灣景色，且直通車站的大型複合設施)	酒店內	自選自費 喜愛膳食		
DAY 6	北海道最大規模【北廣島三井全天 OUTLET】(廚具(LE-CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI-MINI)、運動用品 (ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店鋪)~ 札幌新千歲空港(推介好去處：「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等; 「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕; 「Calbee+」香港人最愛，有多重限定口味可供購買) ✈️ 香港	酒店內	OUTLET 內自費		

■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。如降級、將退回差額。
如遇登別/洞爺湖/定山溪溫泉滿室，則改為北廣島 CLASSE 溫泉 或 札幌市中心。
如遇旭川滿室，則改為札幌/小樽，而車程可能會增加。
- ②如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。
- ③行程內所列出的時間，包括：設施/景點/餐廳/交通等等均為預計，一切均以當地實際安排為準。
- ④建議購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- ⑤行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。
行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- ⑥所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- ⑦溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- ⑧酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑨第一天之溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準。
- ⑩入住登別「望樓」私人溫泉套房(未滿 13 歲的小朋友就要等先啦)，第 3 位需附加 HK\$2200(3 人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)。入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房，最多 4 位入住(2 大 2 小)，只可提供 3 位佔床。5 歲以上小童，均作成人計算，需附加 HK\$500；5 歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK\$250)。如第 4 位是 5 歲以上小童，請提升多一間房間。其餘提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房)，5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)；最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿，將退回有關費用，唯不可藉此退出。
- ⑪因酒店排列/交通/天氣/積雪量/運營日期等影響，將有機會改往「登別 SANLAIVA 滑雪場」或「其他滑雪場」。
- ⑫留壽都滑雪場的部分雪上活動需提前 1 日預約，請參考：<https://rusutsu.com/zh/winter-activities/>
- ⑬因天氣或積雪量而雪場未能開放/臨時休息，此乃迫不得已之情況，將改為「其他雪車場」。如最終無法安排，將取消前往。
- ⑭札幌白色燈火節舉辦日期預計為 2026 年 11 月 20 日至 2027 年 3 月 14 日。大通公園札幌雪祭為 2027 年 2 月 4 日至 11 日。平和通買物公園點燈日期預計為 2026 年 11 月 29 日至 2027 年 3 月 8 日。能否欣賞冬天祭典，最終以實際舉辦日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- ⑮前往大通公園札幌雪祭之團隊，將不會前往札幌白色燈火節，敬請知悉。
- ⑯旭山動物園休園日：12 月 30 日至 2026 年 1 月 1 日。如遇休園，則改為前往「*冰之美術館」。
如冰之美術館都休館，將退回費用 並改為 改為前往「旭川 AEON MALL」。
- ⑰男山造酒廠 休園日：12 月 31 日至 2026 年 1 月 3 日。如遇休園，將取消前往。
- ⑱2 月 12 日起，平和通買物公園點燈時間為 17:30。如無法安排/點燈舉辦期完結後，將不會有 ILLUMINATION，可於買物公園散策。
- ⑲請自行決定是否參加自費活動。
- ⑳如入住札幌/小樽，平和通買物公園將改為「狸小路商店街/堺町通商店街」。
- ㉑為響應環保，部分酒店或許不提供一次性備品（如牙刷、梳子、刮鬍刀等）。建議自備或可於酒店購買，敬請留意。
- ㉒根據日本厚生勞動省於 2024 年 4 月 1 日起開始執行【司機工作時間改善基準告示】之規定，為確保司機有充裕休息時間，晚餐安排或許有以下調整：
- 1.改為其他餐廳享用 類同 或 同等價值之餐食。
 - 2.或許安排於 18:00 或 之前享用晚餐。
 - 3.退回晚餐費用並改為「自費」。
 - 4.晚餐後，使用的士 或 其他公共交通 或 步行返回酒店。
- ㉓如晚餐改為自費，將於指定時間安排旅遊巴士接送返回酒店。如未於指定時間搭乘巴士，則需自行返回酒店。
- ㉔所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- ㉕團費包括來回經濟客位機票。
- ㉖團隊將安排持牌領隊全程隨團。
- ㉗行程上的所有圖片/時間描述只供參考，一切以實際為準。
- ㉘行程上的所有內容，最終以旅團集合資料/當地安排為準。

提升膳食項目表，詳情請瀏覽：<https://reurl.cc/LQ98k3>

【札幌入・札幌走】				國泰航空公司	
香港 CX	09:00 ~ 11:00	▶	札幌	14:30 ~ 16:30	
札幌 CX	16:00 ~ 18:00	▶	香港	20:35 ~ 22:30	

【札幌入・札幌走】				大灣區航空 GREATER BAY AIRLINES	
香港 HB880	09:05	▶	札幌	15:05	
札幌 HB881	16:05	▶	香港	20:35	
※ 航班編號、起飛及回程時間，最終以航空公司決定為準。					
※ 如需加購 1 件行李額，請於出發 5 天前通知本社職員。					

♥ 縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

